

м. Київ

2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КРИМСЬКИЙ ЦЕНТР ДІЛОВОГО ТА КУЛЬТУРНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА "УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ" (далі – Грантоотримувач) в особі Голови Ковальського Сергія Анатолійовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Голос Криму. Культурна спадщина для нас з тобою, - і не тільки!» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 669 172 грн. 00 коп. (шістсот шістдесят дев'ять тисяч сто сімдесят дві гривні 00 коп.) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.
4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.
5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.
2. Грантоотримувач зобов'язується:
 - 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
 - 2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
 - 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
 - 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про

те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципом раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.cult@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Щекун Андрій Степанович, керівник відділу проекту,

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
"КРИМСЬКИЙ ЦЕНТР ДІЛОВОГО ТА
КУЛЬТУРНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА
"УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ"

Юридична адреса:

03115, місто Київ, вул. Краснова, 8, офіс
2

Адреса для листування:

03040, м. Київ, вул. Васильківська, 1,
офіс 4-5

ЄДРПОУ/ПІН: 38596793

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ "ОТП БАНК"

Р/р: UA103005280000026008455080408

МФО: 300528

Тел.: +38 097 4548319

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Голова організації

С.А. Ковальський



Додаток 1

до Договору про надання гранту № 31CP51-0896
від «01» червня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 5. Культурна спадщина

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 31CP51-0896

**Назва проекту: "Голос Криму. Культурна спадщина
для нас з тобою, - і не тільки!"**

Візитна картка проекту

Конкурсна програма

Інноваційний культурний продукт

Лот

ЛОТ 5. Культурна спадщина

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор культури та мистецтв

культурна спадщина

Ключові слова за напрямми (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)

пам'ятка історії, культури та архітектури
ЗМІ (друковані, електронні)

Назва проекту

"Голос Криму. Культурна спадщина для нас з тобою, - і не тільки!"

Назва проекту англійською мовою

"Voice of Crimea. Cultural heritage for us with you - and not only!"

Голова організації

[Handwritten signature]



Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)

Метою проекту є промоція збереження культурної спадщини Криму, що зазнає руйнування з боку країни-агресора. Практично реалізація проекту "Голос Криму. Культурна спадщина для нас з тобою, - і не тільки!" є продовженням діяльності громадської організації «Кримський центр ділового та культурного співробітництва «Український дім» зі збереження, підтримки культурної спадщини Криму, є фактичним продовженням подальшої реалізації проекту «Пам'ятки Криму: національна спадщина України», що був підтриманий Український культурним фондом у 2019 році. Результатом реалізації проекту передбачається створення та забезпечення функціонування нової онлайн платформи "Голос Криму. Культура" інформаційно-просвітницького напрямку на базі вже існуючого ЗМІ: інформаційної агенції "Голос Криму" <http://voiccrimea.com.ua>. Це основний продукт проекту. Окрім цього передбачаються додаткові культурологічні продукти: створення інформаційно-просвітницького відеоролика "Голос Криму. Культура" (5хв); сторінка в соціальній мережі Фейсбук; написання 100 інформаційних статей про культурну спадщину Криму з розміщенням їх на українській Вікіпедії; 50 статей інформаційно-просвітницького змісту з перекладом їх на англійську мову; друк 6 номерів тематичних про культурну спадщину Криму в газеті "Кримська світлиця".

Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

The aim of the project is to promote the preservation of the cultural heritage of Crimea, which is being destroyed by the aggressor country. Practical realization of the project "Voice of Crimea. Cultural heritage for us - and not only!" is a continuation of the activity of the NGO "Crimean Center for Business and Cultural Cooperation" Ukrainian House "to preserve, support the cultural heritage of Crimea; . As a result of the project, the creation and maintenance of a new online platform "Voice of Crimea. Culture" of the information and educational direction on the basis of already existing media is planned: the Voice of Crimea news agency <http://voiccrimea.com.ua>. This is the main product of the project. In addition, additional cultural products are provided: creation of an informational and educational video "Voice of Crimea. Culture" (5 minutes); Facebook social network page; writing 100 information articles about the cultural heritage of Crimea with their placement on the Ukrainian Wikipedia; 50 articles of informational and educational content with their translation into English; printing of 6 issues thematic about the cultural heritage of Crimea in the newspaper "Crimean svitlytsia".

Голова організації

[Handwritten signature]



Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)
669172.00

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)
669172.00

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).
0.00

Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України — зазначте країну)

Населений пункт
У межах України

Початок проекту
2020-06-01

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2020-10-30

Тривалість проекту в місяцях
5

Партнери проекту
Редакція Інформаційної агенції "Голос Криму"
<http://voicocrimea.com.ua/>
Редакція газети "Кримська світлиця"
https://www.facebook.com/krymsvitlytsia/?epa=SEARCH_BOX
Редакція журналу "Пам`ятки України: національна сгадщина"
<https://www.facebook.com/monumentsofukraine/>

Ваш основний продукт
ІНШЕ

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Щекун Андрій Степанович



Голова організації: [Signature] С. А.

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Керівник проекту

Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

"Кримський центр ділового та культурного співробітництва "Український дім"

Повна назва організації-заявника англійською мовою

Ukrainian House Crimean Center for Business and Cultural Cooperation, NGO

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Код ЄДРПОУ

38596793

Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут, Положення тощо)

1 882 102 0000 020347; код: 269900563264

Вкажіть КВЕДи вашої організації, які відповідають напрямам програми/ ЛОТу

Код КВЕД 94.99

Дата реєстрації організації

2013-12-28

Юридична адреса організації

03115, місто Київ, вул. Краснова, 8, офіс 2

Поштова адреса організації

03040, м. Київ, вул. Васильківська, 1, офіс 4-5



Заводська С.Н.

Фактична адреса організації

01001, місто Київ, вул. Хрещатик 10-Б

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації

<http://voicescrimea.com.ua> -- інформаційна агенція "Голсс Криму"

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Ковальський Сергій Анатолійович

Телефон

Електронна пошта

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації
Організаційно-правова форма: громадська організація. Власників немає.

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент подання заявки?

Голова організації:

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту.

1. немає; 2. наявність інформаційного ресурсу "Голос Криму"; 3. наявність трудових ресурсів (2 власних і 4 залучених працівників); 4. немає; 5. немає

Дохід за звітний період

563764.00

Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?

Так, у 2018 у ролі заявника

Так, у 2019 у ролі заявника

Чи реалізували ви проект УКФ раніше?

Так, у 2018 у ролі заявника

Так, у 2019 у ролі заявника

Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були

<http://litakcent.com/2018/12/27/krimskiy-literaturniy-almanah-grono/>; <https://www.ukrinform.ua/rubric-presshall/2789009-pamatki-krimu-sucasnij-stan-kulturnoi-spadsini-ukraini-prezentacia-specialnogo-nomeru-zurnal.html> ;
<http://www.nas.gov.ua/UA/Messages/Pages/View.aspx?MessageID=5115>

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект

Так. Скоріш за все наступним етапом проекту "Пам'ятки Криму: національна спадщина України"

<https://www.ukrinform.ua/rubric-presshall/2789009-pamatki-krimu-sucasnij-stan-kulturnoi-spadsini-ukraini-prezentacia-specialnogo-nomeru-zurnal.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-presshall/2709539-stan-kulturnoi-spadsini-ukraini-v-okupovanomu-krimu.html>

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Підтримка ВПО з незаконно окупованого Криму (веб-сайт, моніторинг державної підтримки). Support to IDPs from illegally occupied Crimea

Громадська організація

[Handwritten signature]

Головний С. А.



(website, monitoring state support), <https://coordradacrimea.website/uk/> за підтримки Посольства Великої Британії в Україні

Проект

Фільм "Корінні народи", над яким працювала творча група інформаційної агенції «Голос Криму» при експертній підтримці Наталії Беліцер і Юлії Тищенко, знято в рамках проекту «Українська миротворча школа» за фінансової підтримки Посольства Великої Британії в Україні. <http://voicocrimea.com.ua/main/video/korinni-narodi-video.html> ; <http://voicocrimea.com.ua/main/press-center/photo/u-kiyev-vidbuvsya-pokaz-filmu-korinni-narodi-fotoreportazh.html>

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту міста або села / області / країни

Багато проблем сьогодення в питаннях сучасного стану культурної спадщини в Криму залишаються поза уваги держави та громадськості. На момент окупації на території Криму налічувалось 6 історико-культурних заповідників, 300 тисяч музейних експонатів, близько 4 тисяч пам'яток культури. У грудні 2015 року Міністерство культури України вже прийняло рішення формувати електронний Державний реєстр пам'яток культурної спадщини та культурних цінностей, що знаходяться на кримському півострові. Але ця робота практично не зреалізована в силу зрозумілих обставин. Саме ця змістовна робота необхідна для опублікування. І тут надвагомішим кроком є те, що можуть зробити журналісти, експерти, культурологи, мистецтвознавці, практично допомігши в реалізації державної політики. Актуальним є і те, що Україна на міжнародному рівні мала б тоді достатньо вагомі права захисту на об'єкти свого культурного спадку. У квітні 2018 року ЮНЕСКО ухвалило рішення, що з 2019 року розпочинає діяльність моніторингової місії та боротьби за охорону пам'яток культури у Криму. Важливо зазначити, що поштовхом до такого рішення стало те, що окупаційна влада розграбовує та знищує історичне надбання українського народу. 16 жовтня 2019 року на сесії Виконавчої ради ЮНЕСКО було ухвалене рішення про продовження моніторингу ситуації в анексованому Криму у 2020 році. Саме з аналізу цих подій і процесів постає питання щодо системної інформаційно-просвітницької діяльності - створення он-лайн платформи "Голос Криму. Культура" для обізнаності громадян та впровадження новітньої технології для збереження та популяризації культурної спадщини в Криму, наповнення інформаційними

Голова організації

Голова комісії



статтями про культурну спадщину Криму української Вікепедії.

Обґрунтуйте актуальність проекту для вашої організації (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Склад членів організації з числа вимушених переселенців з Криму. І в пріоритетах діяльності організації в сучасних умовах є підтримка кримчан, що знаходяться на окупованих територіях та внутрішньо переміщених осіб з Криму в сфері освіти, культури та інформаційного простору. Підтримка культурних прєктив нашої організації забезпечуватиме стратегічний напрямок діяльності організації в питанні деокупації Криму. Більш того, фактично реалізація цього проекту є актуальною темою продовження збирання інформації, її обробки та аналізу про сучасний стан пам'яток Криму - національної спадщини України. Саме ця тематика була підтримана Українським культурним фондом в 2019 році.

Як актуальність вашого проекту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу

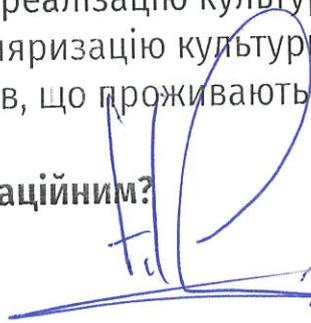
Проектом передбачається створення та функціонування онлайн платформи "Голос Криму. Культура" інформаційно-просвітницького змісту та наповнення інформаційними статтями про культурну спадщину Криму української Вікепедії, що зазначається в короткострокових результатах ЛОТу. Як наслідок це сприятиме впровадженню новітніх технологій для збереження та популяризації матеріальної та нематеріальної культурної спадщини, підвищенню уваги суспільства до збереження пам'яток культурної спадщини на тимчасово окупованих територіях, що є має на меті в досягненні довгострокових результатів ЛОТу. Стратегічним напрямком реалізації проекту передбачається саме промоція онлайн платформи "Голос Криму. Культура" інформаційно-просвітницького характеру, що забезпечуватиме публічність ідей та дій щодо охорони та збереження культурної спадщини кримського півострову.

Чому ваш проект є унікальним?

Проект є унікальним тим, що в період російсько-української війни, коли частина територій перебуває в ізоляції, громадськість і журналісти Криму віднаходять систему інформаційно-культурної комунікації, забезпечують кримчанам їхні права на реалізацію культурного україномовного продукту, та водночас несуть популяризацію культурного надбання, культурної спадщини серед українців, що проживають на всій території нашої країни.

Чому ваш проект є інноваційним?

Телевізійна організація



Голова організації С. П.



Інноваційним є те, що це комплекс взаємопов'язаних культурно-інформаційних заходів, спрямованих на створення і розповсюдження нового культурного продукту інформаційно-просвітницького напрямку та його просування шляхом організації проведення промоційної кампанії про культурну спадщину, що знаходиться на тимчасово окупованій території Автономної Республіки Крим та м. Севастополь.

Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?

Про унікальність пам'яток культурної спадщини Криму та культури корінних народів Криму до окупації - це один період останнього десятиліття, а після 2014 року після окупації - це інший період останнього десятиліття. Саме в цей період останнього десятиліття відбувся кардинальний розрив в отриманні, перш за все, достовірної публічної інформації про культурно-мистецькі процеси. Наш проект покликаний практичними діями максимально поєднати та надати можливість суспільству бути обізнаним в питаннях культурної спадщини Криму, його минулого та сучасного стану проблематики. Проект доповнює реалізацію проектів, що здійснює наша організація в сфері культури протягом останнього десятиліття, починаючи з дня її заснування в 2013 році.

Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект у перспективі кількох років?

Максимальне поширення інформаційно-просвітницької культурної продукції на національному рівні буде своєрідним внеском в інформаційну політику держави, підтримку міжнародних ініціатив, зокрема ЮНЕСКО, щодо моніторингу та аналізу ситуації з стану пам'яток культури в Криму. Інформаційна підтримка позитивно впливатиме у боротьбі за охорону та збереження пам'яток охоронних об'єктів культурної спадщини кримського півострову - національного надбання України. Наповнення статтями про культурну спадщину Криму української Вікіпедії зміцнить інформаційну складову українського контенту та надасть публічний доступ до широкої аудиторії.

Цілі проекту

Ціль

Організація та проведення інформаційно-просвітницьких заходів щодо збереження культурної спадщини Криму

Завдання 1

Берегова організація

Гу
Робертівна С.А.



Написання та поширення 50 інформаційно-просвітницьких матеріалів (стаття 20 тисяч знаків кожна) про необхідність збереження культурної спадщину Криму українською мовою. Переклад та поширення цих 50 інформаційних матеріалів англійською мовою. Написання 100 статей (5 тисяч знаків кожна), про пам'ятки культурної спадщини, історико-архітектурні об'єкти в Криму, які занесено до каталогів ЮНЕСКО. Формування інформаційних матеріалів про 100 пам'яток культурної спадщини Криму, що входять до Державного реєстру нерухомих пам'яток України, та їх розміщення на Вікіпедії, оновлення існуючих.

Завдання 2

Поширення відеоролика «Голос Криму. Культура», охопивши максимальну аудиторію орієнтовно до сто тисяч глядачів. Випуск 6 номерів газети "Кримська світлиця" накладом 1000 примірників кожен з текстовим змістом щодо збереження культурної спадщини Криму.

Індикатори досягнення цілі

Кількість інформаційних матеріалів 50 статей, що зазначена в завданні 1. Кількість інформаційних презентацій - 2 публічних захода; виготовлення одного 5 хвилинного відеоролика, його розміщення на сайті "Голос Криму. Культура". 50 статей інформаційно-просвітницького змісту перекладених на англійську мову. Кількість переглядів статей та відеоролика - статистичний лічильник - загальна кількість відвідувачів сайту 100 тисяч відвідувачів (читачів). Друк 6 номерів тематичних газети "Кримська світлиця" накладом 1000 примірників кожен.

Ціль

Популяризація пам'яток культурної спадщини Криму - історико-культурного надбання України

Завдання 1

Створення, функціонування та розвиток онлайн платформи "Голос Криму. Культура" на базі сайту ІА «Голос Криму» <http://voicescrimea.com.ua/>. Створення фейсбук-сторінки 5 тисяч підписників. Презентація онлайн платформи "Голос Криму. Культура".

Завдання 2

Проведення промоційної кампанії інформаційно-просвітницької платформи «Голос Криму. Культура». Охоплення читачької аудиторії щонайменше 100 тисяч відвідувачів сайту. Презентація підсумків промоційної кампанії, результатів проекту.

Голова організації

[Handwritten signature]

Головний спеціаліст



Індикатори досягнення цілі

Функціонування сайту "Голос Криму. Культура" (домен, хостинг, візуалізація); публічний лічильний відвідуваності онлайн платформи "Голос Криму. Культура" - 100 тисяч відвідувачів (читачів); кількість підписників в соціальній мережі Фейсбук - 5000 тисяч. Презентація онлайн платформи "Голос Криму. Культура". Презентація підсумків промоційної кампанії, результатів проекту.

Основна мета проекту

Основною метою проекту є сприяння національній та міжнародній актуалізації уваги з сучасних проблем зі збереження культурної спадщини Криму та популяризація історико-культурного надбання України шляхом створення, функціонування та розвитку інноваційного конкурентоспроможного культурного продукту інформаційно-просвітницької напрямку сайту "Голос Криму. Культура" - основного продукту цього проекту.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Кількісні показники: представники п'ятнадцяти громадських та трьох державних інституцій, що на пряму зацікавлені в отриманні публічної інформації. Журналісти для інформаційного висвітлення даної проблематики і більше тисячі передплатників та читачів журналу «Пам'ятки України: національна спадщина» та п'ять тисяч друкованого варіанту та сторінки у фейсбук газети «Кримська світлиця» та щонайменше десяти тисяч відвідувачів сайту ІА «Голос Криму» - це вже залучений інформаційний ресурс з цільовою аудиторією. Мешканці на ТОТ АР Крим та м. Севастополь 40 тисяч (орієнтовно 15 тисяч молодь віком від 20 до 35 років, 25 тисяч особи віком 35-65 років) та 55 тисяч мешканців материкової частини України (35 тисяч - віком від 28 до 35 років, 20 тисяч віком від 35 до 65 років), 5 тисяч мешканці, що проживають за кордоном (представники аналітичних інституцій, міжнародних організацій, правозахисних організацій - 3000 тисячі та 2000 тисячі - українці, що проживають за кордоном)

Якісні показники: громадськість та науковці, журналісти безпосередньо братимуть участь у цьому проекті. Кінцевим результатом скористаються національні та міжнародні організації наукового та експертного рівня з питань пам'яток України. Науковці та журналісти будуть обговорювати дану тематику під час круглого столу із залученням представників ЮНЕСКО в Україні, випрацюють план моніторингу та нададуть власні матеріали та статті інформаційно-аналітичного характеру, а журналісти з експертами

Технічна аналітика

Головний редактор



нададуть оцінку сучасного стану шляхом інформаційної та видавничої діяльності. Таким чином ці цільові групи будуть залучені до реалізації даного проекту й кінцеві результати проекту будуть надані суспільству для широкого загалу людей, так як тема є актуальною як для національної політики держави, так і для міжнародного значення в сфері збереження пам'яткоохоронних об'єктів культурної спадщини.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Кількісні показники: це, насамперед, показники, що визначені в завданнях проекту - це охопити максимальну аудиторію орієнтовано до сто тисяч читачів та глядачів. Публікації та друк газети "Кримська світлиця" з тематичними матеріалами та текстовим змістом щодо збереження культурної спадщини Криму шість номерів накладом 1000 примірників кожен.

Якісні показники: максимальна популяризація пам'яток культурної спадщини Криму - історико-культурного надбання України серед опосередкованої аудиторії буде сприятиме збільшення кількості споживачів культурного продукту, обізнаності з проблематикою сучасного стану культурної спадщини на тимчасово окупованих територіях України.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Шляхом аналізу після проведення двох круглих столів у 2019 році (травня та вересні) та виготовленням, поширенням тематичного номеру журналу "Пам'ятки України: національна спадщина" в рамках реалізації проекту "Пам'ятки Криму - сучасний стан національної спадщини України" за підтримки Українського культурного фонду. Фаховими виступами експертів з питань культури та потреб поширення цього продукту як на національному так і на міжнародному рівні.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторій?

Кінцеві результати не тільки задовольнять культурні потреби й інтереси, - це в першу інформаційного характеру, а й спонукатимуть, наприклад державні органи влади, до напрацювання необхідних законодавчих механізмів та заходів щодо захисту культурної спадщини на тимчасово окупованій території. Важливим якісним показником стануть фактори інформування суспільства та впливу щодо актуалізації даної проблематики, аналіз як на національному так і міжнародному рівні, фіксація фактів злочинів окупаційного режиму щодо знищення пам'яткоохоронної

Людмила Орманська

Ту

Людмила Орманська



спадщини.

Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).

Зацікавленою стороною є самі кримчани, що проживають на тимчасово окупованій території, та ті, що сьогодні здійснюють активну життєву діяльність у питаннях інформаційно-культурної інтеграції Криму з числа вимушених переселенців з кримського півострову. Також зацікавленою стороною є центральні державні органи влади: Представництво Президента в АР Крим, Міністерство культури, молоді та спорту, Міністерство ветеранів, тимчасово окупованих територій та ВПО. Зацікавленими також є вмотивовані українці, що прагнуть якнайшвидшого повернення Криму, відновлення територіальної цілісності України. Міжнародні організації: Рада Європи, ОБСЄ, ООН, ЮНЕСКО.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів вашого проекту.

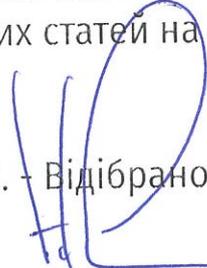
Долучення до реалізації проекту журналістів ЗМІ, науковців, експертів, істориків та представників громадських інституцій, діяльність яких безпосередньо направлена на пам'яткоохоронну сферу, забезпечать практичність здійснення інформаційного аналізу сучасного стану культурної спадщини в Криму; надасть суспільного розголосу та сприятиме до активних дій з боку центральних державних та правоохоронних органів влади здійснювати політику санкцій щодо порушників з боку країни-агресора у знищенню пам'яток культури на тимчасово окупованій території.

Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

Ціль: "Організація та проведення інформаційно-просвітницьких заходів щодо збереження культурної спадщини Криму".

Кількісні показники. Завдання 1). - Написання 50 інформаційних матеріалів (стаття 20 тисяч знаків кожна) про необхідність збереження культурної спадщини Криму українською мовою; - Переклад та поширення цих 50 інформаційних матеріалів англійською мовою; - Написання 100 статей (5 тисяч знаків кожна) про пам'ятки культурної спадщини, історико-архітектурні об'єкти в Криму, які занесено до каталогів ЮНЕСКО; - Розміщення 100 інформаційних статей на українській Вікіпедії, оновлення існуючих.

Якісні показники. Завдання 1). - Відібрано та розміщено в публічному

Головна організація:   С.А.



доступі інформаційних матеріалів про 100 пам'яток культурної спадщини Криму, що входять до Державного реєстру нерухомих пам'яток України; - Відібрано та розміщено в публічному доступі публікації 100 інформаційних статей на українській Вікіпедії, оновлення існуючих; - Можливість поширення перекладених і розміщених на он-лайн платформі "Голос Криму. Культура" 50 інформаційно-просвітницьких статей англійською і українською мовами, що збільшує кількість аудиторії, у тому числі з інших країн світу.

Кількісні показники. Завдання 2). Випуск 1 відеоролика «Голос Криму. Культура» 5 хв.: випуск 6 тематичних номерів газети "Кримська світлиця" з текстовим змістом щодо збереження культурної спадщини Криму та накладом 1000 примірників кожен номер друкованого видання.

Якісні показники. Завдання 2). - Збільшення максимальної аудиторії орієнтовно до сто тисяч глядачів; доступне отримання інформації з тимчасово окупованої території. - популяризація друкованого ЗМІ та матеріалів культурологічного направлення в газеті "Кримська світлиця"; - Охоплення інституцій культурологічних - поширення інформаційного продукту серед бібліотек України.

Ціль: "Популяризація пам'яток культурної спадщини Криму - історико-культурного надбання України".

Кількісні показники. Завдання 1). - Створення 1 онлайн платформи "Голос Криму. Культура"; - Створення 1 фейсбук-сторінки онлайн платформи "Голос Крим. Культура"; - Проведення 1 презентації сайту.

Якісні показники. Завдання 1). Популяризація українського культурного продукту на національному та на міжнародному рівнях; реалізація інформаційно-просвітницьких заходів для широкого кола читацької аудиторії.

Кількісні показники. Завдання 2). Проведення промоційної кампанії інформаційно-просвітницької платформи «Голос Криму. Культура»; поширення в ЮТУБ, рекламні витрати та в електронних ЗМІ за розміщення (Главком, Укрінформ, Крим.Реалії, UA Крим, Чорноморська ТРК, АТР) інформаційно-просвітницького культурологічного відеоролика "Голос Криму. Культура" (5 хв.): рекламні витрати сайту в системі Укрнет <https://www.ukr.net/>, а саме: поширення інформаційних матеріалів, що розміщені на сайті Голос Криму"; просування матеріалів SMM, SO (SEO) (3 місяці) в соціальних мережах, проведення презентації підсумків промоційної кампанії та результатів реалізації проекту в цілому.

Якісні показники. Завдання 2). Збільшення цільової аудиторії до 100 тисяч

Голова організації:

Голова організації



цільової аудиторії он-лайн платформи "Голос Криму. Культура"; зміцнення інформаційного культурологічного продукту про культурну спадщину Криму - сайту "Голос Криму. Культура"; аналіз реалізації проекту (описовий звіт).

Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проекту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

Ціль: "Організація та проведення інформаційно-просвітницьких заходів щодо збереження культурної спадщини Криму".

Кількісні показники. Завдання 1). 150 інформаційного контенту українською та 50 англійською мовою; залучення щонайменше 20 журналістів, 5 науковців та 5 істориків до написання публічної інформації; формування реєстру культурної спадщини в Криму – 150 найменувань з інформаційною довідкою.

Якісні показники. Завдання 1). Збільшення кількості досліджень, зацікавленості науковців до робіт з культурної спадщини Криму в період його окупації; збільшення інформаційного контенту культурологічного напрямку.

Кількісні показники. Завдання 2). Збільшення кількості цільової аудиторії; збільшення виходу інформації, її поширення, перепощення в ЗМІ; сталість розвитку – статистичні дані відвідуваності.

Якісні показники. Завдання 2). Створення умов для культурного самовираження шляхом творення інноваційного культурного продукту; посилення впливу на державні органи влади щодо необхідності прийняття результативних рішень щодо захисту культурної спадщини на тимчасово окупованій території АР Крим та м. Севастополь.

Ціль: "Популяризація пам'яток культурної спадщини Криму - історико-культурного надбання України".

Кількісні показники. Завдання 1). Отримання електронного інформаційного культурного продукту з висвітлення, що забезпечуватиме сталість публічності; інформативність та використання матеріалів, їх поширення.

Якісні показники. Завдання 1). Розвиток культурної індустрії; підсилення питань інформаційно-культурної інтеграції тимчасово окупованих територій в державній політиці України

Кількісні показники. Завдання 2). Отримання цільової сталої аудиторії, зміцнення інформаційної складової, збільшення контенту для ЗМІ.

Якісні показники. Завдання 2). Творчий та інтелектуальний результат людської праці в процесі культурної діяльності, творення якого направлено на сприяння захисту культурної спадщини. Важливим якісним показником стануть фактори інформування суспільства та впливу щодо актуалізації

Голова організації *Головський*



даної проблематики, моніторинг та аналіз як на національному так і міжнародному рівні, фіксація фактів злочинів окупаційного режиму щодо знищення пам'яткоохоронної спадщини в Криму.



Служба економіки *Александровский С. А.*

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Ризики існують в мобільності організації написання саме кількості статей. Але команда розраховувала всі можливі нюанси і завдяки злагодженій роботі завдання буде виконано. У команді проекту працюватимуть виключно вмотивовані особи, що обізнані з тематикою культурної спадщини Криму. а також до написання проекту будуть залучені науковці, краєзнавці, редактори Вікіпедія України, що надасть можливість охопити максимальну кількість авторів, і мобільно отримувати інформаційні матеріали для їх публікування на сайті "Голос Криму. Культура".

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

У зв'язку з ситуацією в країні щодо поширення COVID-19 є певний ризик. Але в наявності проект повністю доопрацьований і має 100% можливість реалізуватися в он-лайн режимі. Гарантійний лист щодо виконання всіх карантійних вимог додається.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

Здійснюватиметься аналіз інформації наданої членами команди з реалізації проекту. Ми отримаємо статистичні дані відвідуваності онлайн платформи "Голос Криму. Культура", відвідуваність вироблених інформаційних продуктів культурного спрямування - публічний лічильник. Статистичні дані Google. Надамо певну оцінку рівня початкової ефективності управління реалізації проекту. Чітка фіксація кількості відвідувачів та передплатників дозволить мати ґрунтовний аналіз ефективності менеджменту реалізації проекту. Вмотивованість команди особливий інструмент внутрішнього моніторингу реалізації проекту - про що свідчить команда, що здійснюватиме реалізацію проекту. Змістовний аналітичний та фінансовий звіти відсбратимуть здійснення рівня ефективності реалізації проекту.

Інструменти моніторингу швидкості та якості написання статей: визначені критерії щодо відбору статей; редакторський та експертний відбір, в наявності команди - фахівці - три науковці та один відомий краєзнавець; відповідні форми перевірки плагіату інформаційного продукту; вмотивованість і обізнаність тематикою експертів, науковців.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення

Голос Криму. Культура



інформації про проект серед прямої(-их) цільової (-их) аудиторії (-ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Повідомлення, що підготовлені виконання плану з реалізації промоційної кампанії інформаційного-просвітницького змісту, в яких буде також відображатися зміст реклами онлайн платформи "Голос Криму. Культура" та необхідність стати читачем та здійснювати заходи щодо захисту та збереження культурної спадщини в Криму.

Ключові повідомлення: "Крим - це Україна", "Збережемо пам'ятки Криму", "Недопустимо руйнування культурної спадщини України в Криму", "До уваги ЮНЕСКО: сучасний стан культурної спадщини Криму", "Що ми знаємо про Крим", "Корінні народи Криму та їх культура".

Спікери:

Микола Яковина, український політик, державний та громадський діяч, художник, архітектор; член Національної спілки художників України (з 2000 р.); президент Українського національного комітету Міжнародної ради з питань пам'яток і визначних місць (ICOMOS), (з 2007 р.), голова Українського національного комітету Міжнародного Блакитного Щита (ICBS) (з 2014 р.). А також фахівці з питань культурної спадщини, яких рекомендуватиме Микола Яковина.

Олена Халімон, авторка книги "Люди сірої зони", колишня працівниця Інституту національної пам'яті, а також відомі журналісти кримських ЗМІ.

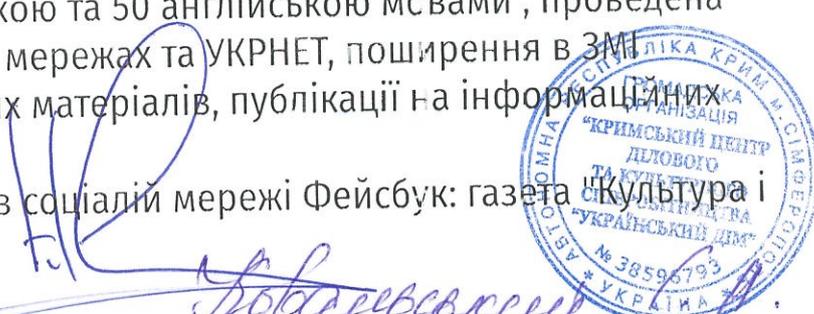
При певній можливості будуть залучені з метою популяризації представники центральних органів влади, що здійснюють державну політику з питань тимчасово окупованих територій Автономної республіки Крим та м. Севастополь.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

Базовим є сайт "Голос Криму" <http://voicescrimea.com.ua/>. Інформаційно-культурна онлайн платформа "Голос Криму. Культура", сторінка у Фейсбук, відеоролік, інформаційно-просвітницькі настінні календарі, 150 найменувань статей українською та 50 англійською мовами, проведена промо кампанія в соціальних мережах та УКРNET, поширення в ЗМІ інформаційно-просвітницьких матеріалів, публікації на інформаційних ресурсах Вікіпедії...

Офіційні сторінки партнерів в соціальній мережі Фейсбук: газета "Культура і

Голова організації



життя", журнал "Українська культура", газета "Кримська світлиця", журнал "Пам'ятки України: національна спадщина".

Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?

Інформаційна агенція "Голос Криму" <http://voicesscrimea.com.ua/>.

Інформаційну підтримку надають редакція газети «Кримська світлиця» і редакція газети «Культура і життя» та ряд кримських інформаційних ЗМІ, що будуть залучені в разі підтримки та реалізації даного проекту.

Поширюватиметься через регіональні ЗМІ. Буде організована презентація проекту та публічна презентація підсумків проекту в Українській національній інформаційній агенції «УКРІНФОРМ». Редакція журналу "Пам'ятки України: національна спадщина".

З якими лідерами думок планується співпраця?

Микола Яковина та фахівці з питань культурної спадщини, яких він рекомендуватиме. Впродовж 2007 – 2016 рр. обирався три каденції поспіль президентом Українського національного комітету Міжнародної ради з питань пам'яток і визначних місць (ІКОМОС), він сприяв внесенню до Списку всесвітньої спадщини ЮНЕСКО трьох українських номінацій – заповідника «Херсоне Таврійський» (Севастополь), резиденції митрополитів Буковини і Далмації (Чернівці) та дерев'яних храмів Крпатського регіону (Україна та Польща), ініціював рішення Генеральної асамблеї ІКОМОС (Флоренція, 2014) про захист культурних цінностей України на території скупованого Криму.

Андрій Іванець, кандидат історичних наук.

Громадська діяльність: у 2017–2019 рр. був організатором або співорганізатором понад 25 публічних заходів (історичних діалогів, відкритих лекцій, презентацій, прес-конференцій тощо), пов'язаних з популяризацією історії України, Криму і кримськотатарського народу або актуальними проблемами українських суспільства та держави.

Автор монографій «Кримська проблема в діяльності УНР періоду Директорії (кін. 1918 – 1920 рр.)» (2013), «Перший Курултай: від кримськотатарських установчих зборів до національного парламенту (1917–1918 рр.)» (2018), автор і співукладач документальної частини книги «Кримськотатарський національний рух у 1917–1920 рр. за архівами спецслужб» (2019), співавтор книги «Наш Крим: неросійські історії українського півострова» (2016).

Оприлюднив низку журналістських та наукових матеріалів у кримських, всеукраїнських та закордонних ЗМІ, наукових збірниках і журналах.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проекту?

Бесова організаторка

Ковальська С. А.



Кількісні показники: інформаційно-культурна онлайн платформа "Голос Криму. Культура", що містить інформаційно-комунікаційну складову з читачами, охоплюватиме щонайменше сто тисяч відвідувачів та читачів інформаційно-просвітницьких матеріалів про культурну спадщину Автономної Республіки Крим та м. Севастополь; 50 статей інформаційно-просвітницького змісту українською і англійською мовами; 100 статей інформаційної складової, що будуть також розміщені на інформаційних ресурсах Вікіпедія. Сторінка у Фейсбук з щонайменше 5000 тисяч цільової аудиторії, 100 тисяч переглядів відеоролика «Голос Криму. Культура», 6 номерів газети "Кримська світлиця" накладом 1000 примірників кожен.

Якісні показники: це реалізація комплексу завдань та заходів проекту, направлених на збереження і популяризацію культурної спадщини, що знаходиться на тимчасово окупованій території Автономної Республіки Крим та міста Севастополь; функціонування в майбутньому після реалізації проекту культурно-інформаційного продукту, що забезпечуватиме збільшення цільової читацької аудиторії та сталість вироблення та поширення інформаційного контенту культурної індустрії, актуалізація проблемних питань на тимчасово окупованих територіях культурної сфери; комунікаційна складова на національному та міжнародному рівні щодо захисту та збереження культурної спадщини в Криму.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Набутий досвід буде наданий для публічного обговорення із зацікавленими особами, організаціями та представниками центральних державних органів влади. Всі інформаційні напрацювання будуть висвітлені на сайті «Голос Криму» та на онлайн платформі "Голос Криму. Культура", сторінці в Фейсбук, поширюватимуться друкованим та електронним виданням газет «Кримська світлиця», "Культура і життя". Організовані заходи щодо популяризації даного видання будуть публічними, будуть проведені дві публічні презентації за участі громадськості, представників влади та ЗМІ.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д)?

Передбачає. Подальший розвиток онлайн-платформи "Голос Криму. Культура" буде здійснюватися на засадах грантової підтримки, благодійних пожертв, підтримки громадських ініціативах з залученням волонтерів, журналістів та активістів. Це буде незалежне інформаційно-культурне

Голова організації:

[Підпис]



видання від політиків, влади і олігархату. Використання коштів з бюджету можливе на конкурсних засадах.

Всі інформаційні напрацювання, результати проекту будуть висвітлені на сайті «Голос Криму. Культура» та поширюватимуться друкованим виданням журналу «Пам'ятки України: національна спадщина», журналу «Українська культура», газеті «Культура і життя», газеті «Кримська світлиця», іншим культурологічним ЗМІ. Набутий досвід буде наданий для публічного обговорення із зацікавленими особами, організаціями та представниками центральних державних органів влади. Планується проведення зустрічі з представниками ЮНЕСКО в Україні, спільні заходи з українськими науковцями по даній проблематиці, а також співпраця з міністерством з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій. А також докази руйнування культурної спадщини в Криму будуть подані Міністерству культури України, Прокуратурі Автономної Республіки Крим та Головному управлінню Національної поліції в АР Крим, Головному управлінню СБУ в АР Крим, Постійному Представнику Президента в АР Крим з метою здійснення подальшого моніторингу сучасного стану культурної спадщини в АР Крим та м. Севастополь та створенню механізмів у законодавстві щодо захисту цих пам'яток культурної спадщини на тимчасово окупованій території кримського півострова.

Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями?

Співпраця із засобами масової інформації культурологічного напрямку: редакція газети "Культура і життя", редакція журналу "Українська культура", редакція журналу "Музика", редакція журналу "Пам'ятки України: національна спадщина". Співпраця з громадськими інституціями, що займаються охороною, збереження, популяризацією культурної спадщини України. Організація вже співпрацює з редакцією журналу "Пам'ятки України: національна спадщина", засновниками якого є відомі громадські та наукові організації: Громадська організація "Українське товариство охорони пам'яток історії та культури", Всеукраїнська благодійна організація Український фонд культури, Центр пам'яткознавства НАН України і УТОPIK, Видавництво "Просвіта", Національна спілка краєзнавців України, Комунальний заклад Львівської обласної ради "Львівський історичний музей", Інститут історії України НАН України, Інститут української мови НАН України, Інститут археології НАН України.

Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Так, планується. Громадська організація "Кримський центр ділового та культурного співробітництва "Український дім" вже сьогодні тісно



Тетяна Юрченко *Григорій С. П.*

співпрацює з громадською організацією "Центр публічної дипломатії" <http://publicdiplomacy.org.ua/> щодо реалізації проектів у питаннях освітньої самоорганізації з розвитку культурної та креативної індустрії. Інформаційна агенція "Голос Криму" досить багато реалізовує заходів з іншими організаціями та є інформаційним партнером поза межами проекту <http://voicescrimea.com.ua/>. Розпочата комунікаційна діяльність у питаннях партнерської співпраці з Всеукраїнським товариством «Просвіта» імені Тараса Шевченка.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

5

Кількість жінок у команді проекту

1

Кількість людей віком від 17 до 34

1

Кількість людей віком від 35 до 50

4

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком від старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?

0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?



Голова організації  *Головаський С.А.*

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?

Ні

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?

важко відповісти

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО

так



Громадська організація: *Громадська організація "Кримський центр ділового та культурного співробітництва "Український дім"* С.А.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Ковальський С.А.



Фонд:

Грантоотримувач:

Додаток № 4
до Договору про надання гранту № ЗНСР51-0896
від "01" Червня 2020 року

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Назва конкурсної програми: Інноваційний культурний продукт

Назва ЛОТ-у: Культурна спадщина

Назва Заявника: громадська організація "Кримський центр ділового та культурного співробітництва "

Назва проекту: "Голос Криму. Культурна спадщина для нас з тобою, - і не тільки!"

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100,00%	669 172,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
3	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100,00%	669 172,00

*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.

Голова організації

Чубаєвський С.А.



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: громадська організація "Кримський центр ділового та культурного співробітництва "Український дім"

Назва проекту: "Голос Криму. Культурна спадщина для нас з тобою, - і не тільки!"

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)		
1	2	3	4	5	6	16	17	
II Витрати:								
Підрозділ:	1	Оплата праці						
Стаття:	1.1	Штатні працівники		5,00	12 000,00	60 000,00	60 000,00	
Пункт:	a	Щекун Андрій Степанович, керівник проекту	місяців	5,00	12 000,00	60 000,00	60 000,00	
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-	
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-	
Стаття:	1.2	За трудовими договорами		10,00	22 000,00	110 000,00	110 000,00	
Пункт:	a	Божук Антон Олександрович, менеджер зі збору та обробки	місяців	5,00	11 000,00	55 000,00	55 000,00	
Пункт:	б	Букет Євген Васильович, менеджер з промоції	місяців	5,00	11 000,00	55 000,00	55 000,00	
Пункт:	в		місяців			-	-	
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ		13,00	12 300,00	53 100,00	53 100,00	
Пункт:	a	Панкевич Євгенія Володимирівна, бухгалтер	місяців	5,00	3 900,00	19 500,00	19 500,00	<i>Голова організації</i>
Пункт:	б	Яковина Микола Михайлович, експерт з	місяців	4,00	4 200,00	16 800,00	16 800,00	
Пункт:	в	Іванець Андрій Валерійович, експерт з історично-	місяців	4,00	4 200,00	16 800,00	16 800,00	
Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":				28,00	46 300,00	223 100,00	223 100,00	
Підрозділ:	2	Соціальні внески						
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці		-	10 186,00	49 082,00	49 082,00	

Голова організації

Голова

Пункт:	a	місяців	10 186,00	49 082,00	49 082,00	
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":			10 186,00	49 082,00	49 082,00	
Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)				
Стаття:	3.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)				
Пункт:	a	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			
Пункт:	б	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			
Стаття:	3.2	Вартість проживання (для штатних працівників)				
Пункт:	a	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			
Пункт:	б	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			
Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			
Стаття:	3.3	Добові (для штатних працівників)				
Пункт:	a	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			
Пункт:	б	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			
Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженнями"						
Підрозділ:	4	Обладнання і				
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту				
Пункт:	a	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			

Громадська організація

[Handwritten signature]



Пункт:	б	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Пункт:	в	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Стаття:	4.2	<i>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту</i>							
Пункт:	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)							
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)							
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи							
Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи"									
Підрозділ:	5	Витрати пов'язані з орендою							
Стаття:	5.1	<i>Оренда приміщення</i>		4,00	9 600,00	19 200,00	19 200,00		
Пункт:	а	Оренда приміщення для презентації проекту та сайту "Голос Криму. Культура", обговорення актуальності тем в Укрінформ (вул. Б. Хмельницького, 8/16, Київ, 01001)	години	2,00	4 800,00	9 600,00	9 600,00		
Пункт:	б	Оренда приміщення для презентації результатів, підсумків проекту та сайту "Голос Криму. Культура", обговорення актуальності тем в Укрінформ (вул. Б. Хмельницького, 8/16, Київ, 01001)	години	2,00	4 800,00	9 600,00	9 600,00		
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)						
Стаття:	5.2	<i>Оренда техніки, обладнання та</i>							
Пункт:	а	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Пункт:	б	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Пункт:	в	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Стаття:	5.3	<i>Оренда транспорту</i>							

Громадська організація

Григорук
Григорук



Пункт:	в	Найменування	шт.						
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати							
Пункт:	а	Найменування	шт.						
Пункт:	б	Найменування	шт.						
Пункт:	в	Найменування	шт.						
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":									
Підрозділ:	8	Поліграфічні послуги							
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:							
Пункт:	а		шт.						
Пункт:	б	Нанесення логотипів	шт.						
Пункт:	в	Друк брошур	шт.						
Пункт:	г	Друк буклетів	шт.						
Пункт:	д	Друк листівок	шт.						
Пункт:	е	Друк плакатів	шт.						
Пункт:	є	Друк банерів	шт.						
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових	шт.						
Пункт:	з	Послуги копірайтера	шт.						
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.						
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":									
Підрозділ:	9	Послуги з просування							Завдяки витратам п. 9 буде досягнуто заплановану відвідуваність сайту 100000, сторінки у Фейсбук 5000 підписників. Розрахунок: бюджет статті 81000:105000=0,77 коп.
Пункт:	а	фото для 150 статей (послуга на замовлення та здійснення обробки, виготовлення та поширення фото), що будуть написані і опубліковані на сайті "Голос Криму. Культура"	шт.	300,00	100,00	30 000,00	30 000,00		
Пункт:	б	рекламні витрати сайту в системі Ukrnet https://www.ukr.net/ , а саме: поширення інформаційних матеріалів, що розміщені на сайті Голос Криму"	місяць	3,00	4 000,00	12 000,00	12 000,00	Зазначено, сегмент поширення до більш широкого кола врахованим, відповідно п.г цього розділу	
Пункт:	в	SMM, SO (SEO) в соціальних мережах	місяць	3,00	5 000,00	15 000,00	15 000,00		
Пункт:	г	поширення в ЮТУБ, рекламні витрати та в електронних ЗМІ за розміщення (Главком, Укрінформ, Крим.Реаліі, UA Крим, Чорноморська ТРК, АТР) інформаційно-просвітницького культурологічного відеоролика "Голос Криму. Культура" (5 хв.)	місяць	3,00	8 000,00	24 000,00	24 000,00	Технічні характеристики: 5 хвилини. Формат - MP4; Кодек - H.264 Розмір зображення - Full HD 1920*1080р Частота кадрів - 25 кадрів/сек Бітрейт - 15 000 кбіт/сек Звук - stereo 2.0, -6 Db)	

Голова організації

Голова організації



Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":				300,00	17 100,00	81 000,00	81 000,00	
Підрозділ:	10	Створення web-ресурсу						
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту (інформаційної платформи "Голос Криму. Культура")	од.	1,00	37 000,00	37 000,00	37 000,00	1. CMS Wordpress (без плагінів, які потребують платної підписки) 2. можливість самостійного додавання і редагування контенту 3. мови сайту: українська, англійська 4. однаковий зовнішній вигляд і функціонал у поширених браузерах (Mozilla, Chromium браузер, IE11+, Safari)
Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту (інформаційної платформи "Голос Криму. Культура")	місяць	4,00	5 000,00	20 000,00	20 000,00	Технічний супровід: - Розміщення на достатньо потужному сервері - Адміністрування сервера, вибір хостингу - Оновлення, перенесення CMS і плагінів - Дрібні доопрацювання (за потреби)
Всього по підрозділу 10 "Створення web-ресурсу":				5,00	42 000,00	57 000,00	57 000,00	
Підрозділ:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях						
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт					
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт					
Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів":				-	-	-	-	
Підрозділ:	12	Послуги з перекладу						
Пункт:	а	Усний переклад	година					
Пункт:	б	Редагування усного	сторінка					
Пункт:	в	Письмовий переклад з української на англійську (50 статей 20000 знаків кожна)	сторінка	100,00	192,00	19 200,00	19 200,00	
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу (50 статей 20000 знаків кожна)	сторінка	100,00	105,00	10 500,00	10 500,00	
Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":				200,00	297,00	29 700,00	29 700,00	
Підрозділ:	13	Адміністративні витрати						
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги						
Пункт:	б	Юридичні послуги						
Пункт:	в	Аудиторські послуги	послуга	1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)						
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати":				1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
Підрозділ:	14	Інші прямі витрати						



Товариство організації:

[Handwritten signature in blue ink]
Товариство організації

Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу,			33 000,00	33 000,00	33 000,00	
Пункт:	а	Послуга з обробки, монтажу інформаційно-просвітницького культурологічного відеоролика "Голос Криму. Культура" (5 хвилин)	шт.	1,00	33 000,00	33 000,00	33 000,00	Технічні характеристики: 5 хвилин. Формат - MP4; Кодек - H.264 Розмір зображення - Full HD 1920*1080p Бітрейт - 15 000 кбіт/сек Звук - stereo 2.0, -6 Db). Обробка отриманих інформаційних матеріалів (фото, запис, відео) - 14300 гривень; зведення відповідно до змісту - 4600 гривень, монтаж - 9800 гривень, технічні роботи з озвучення і регулювання - 4300 гривень;
Пункт:	б	Найменування послуги	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування послуги	шт.			-	-	
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування						
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		312,00	8 955,00	164 590,00	164 590,00	
Пункт:	а	Написання статей інформаційно-просвітницького напрямку (20 тисяч знаків кожна)	екземпляр	50,00	1 120,00	56 000,00	56 000,00	
Пункт:	б	Написання статей інформаційного змісту (5 тисяч знаків кожна)	екземпляр	100,00	580,00	58 000,00	58 000,00	
Пункт:	в	Літературне редагування, коректура інформаційно-просвітницького напрямку (20 тисяч знаків кожна)	екземпляр	50,00	75,00	3 750,00	3 750,00	
Пункт:	г	Літературне редагування, коректура статей інформаційного змісту (5 тисяч знаків кожна)	екземпляр	100,00	40,00	4 000,00	4 000,00	
Пункт:	д	Верстка (оригінал-макет) газети "Кримська світлиця" (А3 формат, 8 листів, 4+1, папір газетний 65 г/м2)	номерів	6,00	1 640,00	9 840,00	9 840,00	Зменшено до 1640 за один номер.
Пункт:	е	Друк газети "Кримська світлиця" (А3 формат, 8 шпальт, 4+1, папір газетний 65 г/м2; 1000 примірників кожен номер)	номерів	6,00	5 500,00	33 000,00	33 000,00	Щомісячне розповсюдження буде здійснюватися за договором з ДП "Преса" та Укрпоштою для бібліотек та передплатників видання. Окрім цього буде поширюватися редакцією газети для громадських організацій та інституцій державних органів влади зацікавлених осіб

Пресова організація

[Handwritten signature]
Губачевський



Стаття:	14.4	Інші прямі витрати			500,00	2 500,00	2 500,00
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)				-	-
Пункт:	б	Послуги Internet (травень-листопад 2020 року)	місяців			-	-
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ				-	-
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	5,00	500,00	2 500,00	2 500,00
Пункт:	д	Інші банківські послуги				-	-
Пункт:	е	Інші прямі витрати				-	-
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				318,00	42 455,00	200 090,00	200 090,00
Всього по розділу II "Витрати":						669 172,00	669 172,00
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ						-	-

Генеральна організація
(посада)



Лобановська С.В.
(п.п.б)